



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عاليې وزارت

رسمي جریده

دین شماره

- ۱ - قانون تحصیل باقیات .
- ۲ - مقررات تحصیل باقیات .

مسؤول مدیر : غفار کرامی
مرستیال : روح کل نوری
مہتمم : نور علم

رسمی جريدۀ

عبد الحكيم شرعى جوز جاني

د عدليی وزير !

عبد الحكيم شرعى جوز جاني

وزير عدليه !

مجلس وزراء تحت فيصله شماره «۱۹۲۵» در جلسه تاريخى ۲۷/۸/۱۳۵۸ با ملاحظه ورقه عرض شماره «۲۷۳۵» مورخ ۲۷/۸/۱۳۵۸ وزارت عدليه مراتب آتى را تصويب نمود :

«قانون تحصيل باقيات بداخل (۳۲) ماده منظور است . در مورد فرمان تقينى گرفته شود .»

مراتب تصويب مجلس وزراء كه به منظوري حضور رئيس شوراي انقلابى جمهورى دموكراتيك افغانستان رسیده و بفرمان تقينى شماره «۳۲۲۳» مورخ ۲۸/۸/۱۳۵۸ رئيس شوراي انقلابى تائيد و بحكومت ابلاغ گردیده بشما اطلاع داده شد تا قانون مذکور را در جریده رسمى نشر بداريد .

داكتر شاه ولي

معاون لومپرى وزير

ووزير امور خارجه

د وزيرانو مجلس په «۱۹۲۵» كنه پر يکړه كښى د ۱۳۵۸ كال د عقرب د مياشتى د اووه ويشتمى نيټى په غونډه كښى د عدليى د وزارت د ۱۳۵۸ كال د عقرب د مياشتى د اووه ويشتمى نيټى «۲۷۳۵» گڼې عرض پاڼې ته په كښه لاندې مراتب تصويب كړل :

«د باقياتو د تحصيل قانون په دوه دېرش مادو كښى د ننه منظور دى . په دې هكله دى تقينى فرمان په لاس راوړل شى .»

د وزيرانو د مجلس د تصويب مراتب چى د افغانستان د دموكراتيك جمهوريت د انقلابى شورا درئيس له حضوره منظور شوى او د انقلابى شورا د رئيس د ۱۳۵۸ كال د عقرب د مياشتى د اته ويشتمى نيټى په «۳۲۲۳» گڼه تقينى فرمان تائيد او حكومت ته ابلاغ شوى ، تاسى ته خبر د كړ شو چى نوموړى قانون په رسمى جریده كښى خپور كړى .

داكتر شاه ولي

د لومپرى وزير مرستيال

او د بهرنيو چارو وزير

رسمی جدید

دبا قیا تو د تحصیل قانون

لومړی فصل

عمو می حکمو نه

لومړی ماده :

د دولت او دولتی موسساتو د باقیاتو په تحصیل پوزیټولی مر بوطی چاری د دغه قانون د حکمو نو تابع دی .

دوهمه ماده :

د ټولو هغو باقیاتو تحصیل چی د دغه قانون د حکمو نو تابع دی د څار ندوی او د تحصیلی د نورو مو وظینو وظیفه ده .

دریمه ماده :

لاندی اصطلاحات په دغه قانون کښی لاند نی معنا وی لری :

۱- باقی : هغه نغدی پیسی او جنس چی شخص د قانون له حکمو نو سره سم د دغه قانون په لومړی ماده کښی مندر جو اداروته د هغو په ور کړه مکلف وی .

۲- د تحصیل وړ باقی : هغه باقی که د مالیی او محصول او د اجاری د بدل له ډوله وی چی د ور کړی قانونی موده پی سرته رسید لی وی او که د معاش او لگښت له ډوله وی چی قانونا پی ور کړه لازمه وی .

قانون تحصیل باقیات

فصل اول

احکام عمو می

ماده اول :

کلیه امور مربوط به تحصیل باقیات دولت و موسسات دولتی تابع احکام این قانون میباشند .

ماده دوم :

تحصیل کلیه باقیات تابع احکام این قانون وظیفه څار ندوی وسایر مو وظین تحصیل می است .

ماده سوم :

اصطلاحات اتی درین قانون مفاهیم ذیل را دارد :

۱- باقی : مبالغ نقد و مقادیر جنسیکه شخص مطابق با حکام قانون به پرداخت آن به ادارات مندرج ماده (۱) این قانون مکلف باشد .

۲- باقی قابل تحصیل : باقی-ایکه اگر از نوع مالیه و محصول و بدل اجاره باشد موعده قانونی پرداخت آن بسر رسیده باشد و اگر از نوع معاش و مصرف باشد قانوناً واجب الادا باشد .

رسمی خریدیه

۳- جا یداد : پول نقد ، طلبات اسناد بها دار و سایر اموال منقول و اموال غیر منقول ملکیت با قیده و ضامن او ویا مترو که آنها .

۴- جا یداد غیر قابل انقسام : جا یدادی که در صورت تقسیم و تجزیه کیفیت آن تغییر کند .

۵- جا یداد قابل فروش : مازاد جا یداد ذیل :

(۱) خانه نشیمن که ارزش آن در مراکز ولایات تاسه صد هزار افغانی و در ولسوا لیها یکصد هزار افغانی باشد .

ارزش خانه بر اساس مقررات وزارت فواید عامه تثبیت میشود .
(۲) اثاثیه منزل .

(۳) پنج جریب زمین درجه اول و یا معادل آن در حالیکه با قیده دهقان باشد .

۶- مو سسات دولتی : تصدیهای دولتی ، شرکتها ئیکه متجاوز از نصف سر مایه آن متعلق بدولست باشد ، شار والیها ، مرستو نهها و سایر مو سسات عامه .

۳- شتمنی : د باقی ور کوونکی او د هغه د ضامن نغدی پیسی ، طلبات ، بیه لرو نکي سندو نه او ټول منقول او غیر منقول مالونه او یاد هغوی مترو که مال .

۴- هغه شتمنی چی دو یشلوورپنه وی : هغه شتمنی چی د ویش او تجزیې په صورت کښی یی کیفیت بد لون مومی .

۵- د پلور لو ور شتمنی : دلاندي شتمنی ما زاد :

(۱) د اوسیدلو کور چی ارزښت ئی د ولایتو نو په مرکزونو کښی تردری سوه زره افغانیو او په ولسوا لیو کښی تر سل زره افغانیو پوری وی .

د کور ارزښت د فواید عامی د وزارت د مقرراتو په اساس تثبیت پیری .

(۲) د کور اثاثیه .

(۳) په داسی حال کښی چی باقی ور کوونکی بز گروی پنځه جریبه لو مری درجه ټمکه یایی معادله .

۶- دولتی مو سسات:

دولتی تصدی ، هغه شرکتو نه چی له نیمی پانگی نه یی زیاته په دولت پوری اړه و لری ، ښاروالی ، مرستو نو نه او نور عامه مو سسات .

رسمی جریدہ

دوهم فصل

معافیتونه

خلورمه ماده :

د ټولو هغو باقیاتو له تحصیل نه چي د باقی وړ کوونکي شهرت مجبورول تثبیت شوی وی، دما لپی دوزیر په منظوری صرف نظر کیری .

پنځمه ماده :

باقی وړ کوو نکي او ضامن چي د پلورلو وړ شتمنی نه لری دقانونی وثیقی په اساس له وړ کړی ته معاف گڼل کیری .

شپږمه ماده :

د یو شخص په غاړه ټول جنسی باقیات چي د داغمه په نامه په دفتر کښی قید دی او بیه یی له لس زره افغانیو نه وانه وړی او د باقی له نیټی نه لږ تر لږه دری کاله تیر شوی وی معاف گڼل کیری او له مر بوطو دفترو نو نه وضع کیری .

همدا رنگه د یو شخص په غاړه دداغمه جنسی باقیاتو مجموع چي بیه ئی له لسو زرو افغانیونه زیا ته وی او له شلو زرو افغانیو نه وانه وړی او د باقی له نیټی نه لږ تر لږه پنځه کاله تیر شوی وی ، معاف گڼل کیری او له مر بوط دفترو نو نه وضع کیری .

فصل دوم

معافیت ها

ماده چهارم :

از تحصیل کلیه باقیاتی که شهرت با قیده مجبور تثبیت شده باشد به منظوری وزیر مالیه صرف نظر میشود .

ماده پنجم :

با قیده و ضامن که جا یداد قابل فروش نداشته باشد بر اساس وثیقه قانونی از پرداخت آن معاف شناخته میشود .

ماده ششم :

کلیه باقیات جنسی ذمت یک شخص که بنام داغمه قید دفتر بوده و قیمت آن از ده هزار افغانی تجاوز نکند و از تاریخ باقی حسد اقل سه سال گذشته باشد معاف دانسته شده و از دفاتر مربوط وضع میشود .

همچنان مجموع باقیات جنس داغمه ذمت یک شخص که قیمت آن اضافه از ده هزار افغانی بوده و از بیست هزار افغانی تجاوز نکند و از تاریخ باقی لا اقل پنجسال منقضی شده باشد ، معاف دانسته شده و از دفاتر مربوط وضع میشود .

رسمی جریده

دریم فصل

مهلت او قسط

اوومه ماده :

که چیری باقی ور کوو نکبی په قلمداد شوی باقی قناعت ولری خو د ور کپری لپاره پی مهلت وغواپی، د باقی ور کوو نکبی د مالی وضعی او د باقی د حجم په پام کښی نیولو سره په لاندی ډول د یوځل لپاره مهلت ور کول کیری :

۱- د سیمی د ولسوال په واک زیات نه زیات یوه میاشت .

۲- د سیمی د لوی ولسوال په واک زیات نه زیات دوه میاشتی .

۳- د ولایت د څارندوی د قوما ندان په واک زیات نه زیات درې میاشتی .

۴- د ولایت د مستو فی په واک زیات نه زیات شپږ میاشتی .

۵- د والی په واک زیات نه زیات یو کال .

اتمه ماده :

د لاندی باقی ور کوو نکو لپاره د لاندی شرطو نو سره سم مهلت ور کول کیری :

۱- هغو کسانو ته چی د بیرغ لاندی خدمت کښی شامل وی یاد عمو می یا قسمی احضار په وخت کښی په عسکری خدمت کښی وی د عسکری خدمت نه د ترخیص تر وخته پوری .

فصل سوم

مهلت و قسط

ماده هفتم :

هر گاه باقیده به باقی قلمداد شده قناعت داشته اما برای تادیه آن مهلت بخواهد ، نظر به وضع مالی باقیده و حجم باقی به ترتیب اتی برای یکبار مهلت داده میشود :

۱- بصلا حیت ولسوال منطقه حد اکثر یکماه .

۲- بصلا حیت لوی ولسوال منطقه حد اکثر دو ماه .

۳- بصلا حیت قوما ندان څارندوی ولایت حد اکثر سه ماه .

۴- بصلا حیت مستو فی ولایت حد اکثر ششماه .

۵- بصلا حیت والی حد اکثر یکسال .

ماده هشتم :

برای باقید هان اتی الذکر طبق شرایط ذیل مهلت داده میشود :

۱- برای اشخا صیکه شامل خدمت زیر بیرق یا در موقع احضار عمو می یا قسمی داخل خدمت عسکری باشند تا زمان ترخیص از خدمت عسکری .

رسمی جبرئله

۲- برای صاحب منصبان و هم‌دیفان آنان در مواقع سفر بری الی ختم آن .

۳- برای محصلان افغانی در خارج به تصدیق مراجع با صلاحیت رسمی تاختم دوره تحصیل .

۴- برای مر یضا نیکه با ساس تصدیق مراجع ذیصلاح در یکی از شفا خانه ها یا منازل شان داخل بستر باشند الی صحت یابی .

۵- برای محبو سینیکه تا پنج سال به حبس محکوم شده باشند الی تکمیل میعاد حبس .

ماده نهم :

اگر باقیده جا یداد قابل فروش نداشته و یا جا یداد قابل فریش برای پر داخت مقدار باقی کفایت نکند و باقیده خوا هس قسط را نماید ، طبق حکم ماده (۱۲) این قانون با با قیده قسط میشود .

ضامن از لحاظ قسط در حکم با قیده میباشد .

ماده دهم :

در صورتیکه تحصیل باقی بنابر عوامل معقول بدون قبول قسط غیر

۲- افسرا نو او د هغو هیما نو ته د سفر بری په وخت کښی د سفر بری تر پایه پوری .

۳- په خارج کښی افغانی محصلینو ته د رسمی مراجعو په تصدیق د تحصیل تر پایه پوری .

۴- هغو ناروغانو ته چی دواکمنو مراجعو د تصدیق په اساس په کوم رو غتون یا پخپلو کورو نو کښی بستری وی د رو غیدلو تر وخته پوری .

۵- هغو بند یانو ته چی تر پنځو کلو نو پوری په بند محکوم شوی وی د بند د مودی تر پوره کولو پوری .

نهمه ماده :

که چیری باقی ور کوو نکسی د پلور لو وړ شتمنی ونه لری او یا که د پلور لو وړ شتمنی د باقی د مقدار دور کړی اپاره بسنه وی او باقی ور کوو نکسی د قسط غوښتنه وکړی د دغه قانون د دولسمی مادی له حکم سره سم باقی ور کوونکی سره قسط کیری .

ضامن د قسط په لحاظ د باقی ور کوو نکسی په حکم کښی دی .

لسمه ماده :

که چیری د باقی تحصیل د معقولو عواملو په اساس د قسط له منلو برته نا ممکن او یا گران وی د

رسمی جدید

ممکن یا دشوار باشد پول باقی با باقیده قسط میشود .

ماده یازدهم :

اگر ما مور و یا اجیر دولت یا مو سسه دولتی از مدرک معاش یا سفرخرج مقروض باشد ، بمنظوری امر اعطاء نظر به حجم باقی و عواید با قیده قسط میگردد و اقساط از معاش ما هوار باقیده وضع میگردد .

ماده دوازدهم :

منظوری قسط با قیات تا دو سال از صلاحیت والی ، تا ده سال از صلاحیت وزیر مالیه و بالاتر از آن از صلاحیت لو مری وزیر میباشد .

فصل چهارم طرز تحصیل

ماده سیزدهم :

اگر با قیده در ختم مهلتی که طبق حکم مواد (۷ و ۸) این قانون اعطاء میشود با قیات ذمت خود را تحویل نکند ، جا یداد قابل فروش او از تصرفش خارج ساخته شده در تصرف شعبه تحصیلی مربوط قرار داده میشود و به نحویکه در این قانون تجویز گردیده بفروش می رسد .

باقی پیسی له باقی ور کوو نکسی سره قسط کبیری .

یوو لسمه ماده :

که چیری د دولت یا دولتی موسسی ما مور یا اجیر د معاش یا سفر خرخ له درکه پوروری وی د اعطاء د امر په منظوری د باقی د حجم او د باقی ور کوونکی د عوایدو په پام کبسی نیولو سره قسط کبیری او قسطونه د باقی ور کوونکی له میاشتمنی معاش نه وضع کبیری .

دو لسمه ماده :

د با قیاتو د قسط منظوری تر دوه کاله پوری د والی ، ترلس کاله پوری د مالیی د وزیر او له دی نه پورته د لومری وزیر په واک کبسی ده .

خلو دم فصل

د تحصیل پول

دیوار لسمه ماده :

که چیری باقی ور کوو نکسی دهغه مهلت په پای کبسی چی د دغه قانون داوومی او اتمی مادی له حکم سره سم ور کول کبیری ور په غاړه باقی تجویل نکری ، دهغه د پلورلو وړ شتمنی یی له تصرف نه ایستل کبیری ، د تحصیلی د مر بوطی خانگی په تصرف کبسی ور کول کبیری او په هغه پول چی په دغه قانون کبسی تجویز شوی پلورل کبیری .

رسمی جدید

خوار لسمه ماده :

د باقی پیسی تر هغه ځایه پوری چی د باقی ور کوو نکي د پلور لو وړ شتمنی نه تحصیل کړای شی پخپله د باقی ور کوونکی له شتمنی نه تحصیل پوری او که د باقی ور کوونکی له شتمنی نه تحصیل نکړای شی ، د هغه د ضامن دپلورلو وړ شتمنی نه تحصیل پوری .

ضامن د خپل ضمانت او تعهدله مندرجو پیسو نه په زیاتو مکلف نه دی .

پنځلسمه ماده :

که چیری باقی ور کوونکی اودهغه ضامن د باقی دور کړی په منظور خپله دپلورلو وړ شتمنی ونه پلوری د هغه او د هغه د ضامن د پلورلو وړ شتمنی د مزایدی د اصولو سره سمه د دولت له خوا پلورل کیږی .

شپاړسمه ماده :

د اعلا ناتو بیه د دولت یادولتی مو سسی له شتمنی نه ور کول کیږی او د شتمنی د پلور لو له بیی نه یی مجرایی اخستل کیږی .

اوه لسمه ماده :

که چیری د باقی ور کوو نکي یا د هغه د ضامن شتمنی د مزایدی په غونډو کښی و نه پلورل شی ، په دغه صورت کښی دولت نو موړی شتمنی د بیی ایښو د لو د هیات

ماده چار دهم :

پول باقی تا جایکه از جایداد قابل فروش باقیده تحصیل شده بتواند از جایداد خود باقییده تحصیل میگردد و اگر از جایداد قابل فروش با قیده تحصیل شده نتواند در انصورت کل یا قسمت با قیمانده ، از جایداد قابل فروش ضامن او تحصیل میشود . ضامن به پرداخت پول بیشتر از مبلغ مندرجه ضمانت و تعهد خود مکلف نمی باشد .

ماده پا نزد هم :

اگر باقیده و ضامنش جایداد قابل فروش خود را بمنظور تادیبه باقی نفرو شد ، جایداد قابل فروش او و ضامنش مطابق اصول مزایده از طرف دولت بفروش میرسد .

ماده شپا نزد هم :

قیمت اعلانات از دارائی دولت یا موسسه دولتی پر داخنه شده و از قیمت فروش جایداد مجرا گرفته میشود .

ماده هفدهم :

هر گاه جایداد با قیده یا ضامن او در جلسات مزایده بفروش نرسد در آنصورت دولت جایداد مذکور را مطابق قیمت معینه هیات قیمت

اسمی خرید

گذارى خرىدارى نموده و قيمت آن عوض باقى بحساب باقىده و يا ضامن او مجرا و مازاد آنرا نقداً به مالك جا یداد تاديه ميکند .

ماده هجده هم :

هر گاه مالك جا یداد از روى تمرد براى تکميل قباله در محکمه اقرار نکند و شرايط فروش مندرج اين قانون مراعات شده باشد قاضى محکمه با صلاحيت ولايتاً قباله ملکيت را تکميل و به مشترى تفويض مينمايد .

ماده نوزده هم :

اسناد سهم مو سسات تجارتي و صنعتى ملکيت باقىده يا ضامن او مطابق با صول مزايده فرو خند ميشود . اگر مطابق با صول مزايده بفروش نرسد در آنصورت مطابق قيمت گذارى هيات موظف براى دولت خرىدارى و قيمت آن بحساب با قيده يا ضامن او مجرا ميشود . اگر مالك اسناد سهم ، از ظهر نويسى سند بنام مشترى خود داري نمايد ، قاضى محکمه ذيصلاح

دنياکلى بيبى سره سمه پيرى اودهغى بيبى د باقى پهخاي د باقى ورکوونكى يا دهغه د ضامن په حساب مجرا کوى او ما زاد يى په نقدول د شتمنى خبنتن ته ور کوى .

اتلسمه ماده :

که چيرى د شتمنى خبنتن دسر غرونى له مخى د قبالي دبشپړ یدلو لپاره په محکمه کنبى اقرار ونه کړى او د دغه قانون مندرج د پلور لو شر طونه په پام کنبى نيول شوى وى دوا کمنى محکمی قاضى دنو - مورى په ولايت د ملکيت قباله بشپړ وى او پيرو دو نکى ته يى ور کوى .

نو لسمه ماده :

د باقى ور کوونكى يا دهغه د ضامن ملکيت د تجارتي او صنعتى مو سسو د و نهو سندونه دمزايدى له اصولو سره سمى پلورل کيرى . که چيرى د مزايدي له اصولو سره سمى و نه پلورل شى په دى صورت کنبى د موظف هيات ديبى اينبود لو سره سمى دولت ته پيرودل کيرى اوبيه يى د باقى ور کوو نکى يا دهغه د ضامن په حساب مجرا کيرى . که چيرى دونهو د سندونو خبنتن د پيرود و نکى په نامه د سندو نو له ظهر نويسى نه په

رسمی جریده

ولایتاً آنرا بنام مشتری ظهیر نویسی میکند و اسناد مربوطه برای مشتری تسلیم مینماید ، در مورد ما زاد قیمت حکم مندرج ماده (۱۷) این قانون رعایت میگردد .

ماده بیستم :

اگر با قیده فوت شده و متروکات او ترکه نشده باشد ، پول باقی از مجموع متروکات متوفی تحصیل میشود و اگر ترکه شده باشد پول باقی از ورثه با قیده به تناسب سهمیه از متروکات مورث خود گرفته اند تحصیل میشود .

هیچ يك از ورثه باقیده بجهت پرداخت پول بیشتر از سهمیه از متروکات مورث گرفته است مکلف نمیشود .

در مورد ورثه ضامن مثل ورثه با قیده اجرا آت بعمل می آید. اما ورثه ضامن جمعا مکلف به پرداخت پول بیشتر از حد معینه ضمانت خط و تعهد مورث خود نمیشوند.

وکبری ، د واکمنی محکمی قاضی د هغه په ولایت نو موږی سندونه د پیرو دو نکي په نامه ظهیر نویسی کوی او مربوط سندونه پیرو دو نکي ته ور کوی ، د بیی د مازاد په هکله ددغه قانون د او له لسمی مادی حکم په پام کښی نیول کیږی .

شلمه ماده :

که چیری باقی ور کوونکی مړ شوی وی او ورثه پاته شتمنی ترکه شوی نه وی ، د باقی پیسی د متوفی له ټولی پاتی شوی شتمنی نه تحصیلیری او که چیری ترکه شوی وی د باقی پیسی د باقی ور کوونکی له ورثی نه دهغی ونډی په پر تله چی د خپل مورث له پاتی شوی شتمنی نه بی اخیستی ده تحصیلیری .

د باقی ور کوونکی ورثه دهغی ونډی نه د زیاتو پیسو په ور کولو مکلف نه دی چی د مورث له پاتی شوی شتمنی نه بی اخیستی ده . د ضامن دور ثی په هکله د باقی ور کوونکی دور ثی په شان اجرا آت کیږی . خود ضامن ټول ورثه د خپل مورث د ضمانت خط او تعهد له ټاکلو پیسو نه د زیاتو په ور کړه مکلف نه دی .

رسمی خبریده

یوو یشته ماده :

ماده بیست و یکم :
هر گاه پول باقی از ضامن یسا ورثه ضامن کلا یا قسما تحصیل شود ، حق رجوع ضامن یا ورثه او به شخص باقیده یا ورثه او مطابق با حکام قانون محفوظ می باشد .

که چیری د باقی پیسی له ضامن یا دهغه له ورثی نه ټولی یا یوه برخه تحصیل شی ، باقی ورکوونکی یا دهغه ورثی ته د ضامن یا دهغی د ورثی در جوع حق د قانون له حکمو نو سره سم خوندی دی .

دوه وشته ماده :

ماده بیست و دوم :
هر گاه باقیده یا ضامن فرار لا درك باشد و جا یداد قابل فروش داشته باشد ، جا یداد او به اصول مزایده طبق حکم مواد (۲۰ و ۱۵) این قانون فروخته میشود .

که چیری باقی ور کوو نکي یسا ضامن بی پتی فرار وی او د پلورلو وړ شتمنی ولری ، د نو مووری شتمنی د دغه قانون د پنخلسمی او شلمی مادی له حکم سره سمه د مزایدی په اصولو پلورل کیږی .

قباله قانونی معا مله فروش جایداد را در حالیکه شرایط مندرج این قانون در آن مراعات شده باشد قاضی محکمه ذیصلاح ولایتاً تکمیل نموده به مشتری می سپارد .

د شتمنی د پلور لو قانونی قباله په داسی حال کښی چی د دغه قانون مندرج شرطونه په پام کښی نیول شوی وی د واکمنی محکمی قاضی د هغه په ولایت پشپړ وی او پیرو دونکی ته یی ور کوی .

ماده بیست و سوم :

اگر جا یداد قابل فروش غیر قابل انقسام بوده و قیمت کل جا یداد قابل فروش بیشتر از مقدار باقی باشد ، در آن صورت سهم مشاع جا یداد با اندازه ای که پول باقی را تکافو نماید فروخته میشود و اگر سهم مشاع بفروش نرسد ،

درو یشته ماده :

که چیری د پلور لو وړ شتمنی د ویش وړنه وی او د پلور لو وړ ټولی شتمنی بیه د باقی له مقدارنه زیاته وی په دغه صورت کښی د شتمنی مشاع ونډه په هغی اندازه چی د باقی د پیسو بسنه وکړل پلورل کیږی او که چیری

رسمی جریده

كل جا یداد غیر قابل انقسام مذکور فرو خته شده و از قیمت آن باقی تحصیل و ما زاد آن برای مالک جا یداد داده میشود .

ماده بیست و چارم :

هر گاه جا یداد تحت تضمین در حالیکه حصول باقی از ضامن مطرح باشد ، بقیمت کمتر از اندازه معینه ضمانت خط فرو خته شود و باقیده و ضامن جایداد قابل فروش دیگر نداشته و مصد قان هم نخواهند که جا یداد تحت تضمین را برای خود بخرند ، در آنصورت تفاوت بین اندازه تصدیق مصد قان و قیمت فروش جا یداد تحت تضمین از مصد قان قیمت جا یداد مذکور مندرج ضمانت خط ، علی السویه تحصیل میشود .

ماده بیست و پنجم :

(۱) اگر جا یداد قابل فروش به بیع جایزی فرو خته شده بتواند و بدل آن تکا فوی پول باقی را بنماید ، جایداد مذکور تر جیحابه بیع جایزی فرو خته میشود .
(۲) در صور تیکه جا یداد قابل فروش زمین و باغ باشد از حکم فقره اول این ماده مستثنی است .

مشاع ونیه و نه پلورل شی نوموړی شتمنی ټوله پلورل کیری اوله یی نه یی باقی تحصیلیری او مازاد یی د شتمنی څښتن ته ور کول کیری .

څلر ویشتمه ماده :

که چیری د تضمین لاندی شتمنی په داسی حال کښی چی له ضامن نه د باقی لاس ته راوړل مطرح وی ، د ضمانت لیک له ټاکلی اندازی نه په کمه بیه وپلورل شی او باقی ور کوونکی او ضامن د پلور لو ور نوره شتمنی ونه لری او تصدیق کوونکی هم ونه غواړی چی د تضمین لاندی شتمنی د خپل ځان لپاره وپیری په دغه صورت کښی د تصدیق کوونکو د تصدیق او د تضمین لاندی شتمنی د پلور لو دبیی توپیر په ضمانت لیک کښی د مندر جی نوموړی شتمنی د تصدیق کوونکو نه په مساوی ډول تحصیلیری .

پنځه ویشتمه ماده :

(۱) که چیری د پلور لو ور شتمنی په جایزی بیع و پلورل شی او د هغی بدل د باقی د پیسو بسنه وکړی ، نوموړی شتمنی تر جیحا په جایزی بیع پلورل کیری .
(۲) که چیری د پلور لو ور شتمنی ځمکه او یابن وی ، ددی مادی د لومړی فقری له حکم نه مستثنی ده .

رسمی جریده

شپن ویشتمه ماده :

(۱) د جنس باقیات د ورخی د نرخ په اساس تحصیلیری .
(۲) د استعمال شو یو ما لو نو بیه د تحصیل په وخت کښی د هغو د استعمال په پام کښی نیولو سره د مشابه نوی جنس د نرخ په سلوکښی له شلو نه تر شپیتو پوری د بی اینهو دلو د هیات له خوا تثبیتیری .

ماده بیست و ششم :

(۱) باقیات جنس با اساس نرخ روز تحصیل میگردد .
(۲) قیمت اموال مستعمل از بیست الی شصت فیصد نرخ جنس جدید مشابه نظر به مستعمل بودن آن در روز تحصیل توسط هیئت قیمت گذاری تثبیت میشود .

اوه ویشتمه ماده :

د بی اینهو د لو په هیات کښی د فن له خاوندانو نه هم یو یا دوه تنه شامل دی .
د بی اینهو د لو د هیات نظر په د مربوط مستوفیت له قناعت نه وروسته د اعتبار وړ ده .

ماده بیست و هفتم :

در هیئت قیمت گذاری دو یا یک نفر از اهل فن نیز شامل میباشند .
نظر هیات قیمت گذاری پس از قناعت مستوفیت مربوط قابل اعتبار میباشد .

پنجم فصل

متفرقه حکومونه

اته ویشتمه ماده :

د دولت او دولتی موسساتو ما مورین ، باقی لرو نکي او دهغوی ضامنان او یا نور هغه کسان چی د باقیاتو د تحصیل په چارو کښی ځنډ یا تعلل کوی او یا په کوم ډول د خپلو وظیفو او مکلفیتو نو له پای ته رسو لو نه ډډه وکړی د احوال سره سم د قانون له حکمونو سره برابر تادیب یا مجازات کیری .

فصل پنجم

احکام متفرقه

ماده بیست و هشتم :

ما مورین دولت و موسسات دولتی با قیداران و ضامنان شان و دیگر اشخاصیکه در امر تحصیل باقیات تاخیر یا تعلل ورزندو یا به نحوی از انحا از انجام وظایف و مکلفیت های خویش خود داری نمایند حسب احوال مطابق به احکام قانون تادیب یا مجازات میشوند .

رسمی جدید

نه ویشتمه ماده :

د دغه قانون د اغیز من تطبیق لپاره مقرر رات وضع کیری .

دیر شمه ماده :

د با قیاتو فوق العاده بڅښنه او معافیت د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا درئیس په واک کښی دی .

یو دیر شمه ماده :

ټول هغه قوانین ، فرمانونه لایحی او مقرر رات چی د دغه قانون له حکمو نو سره تو پیر ولری د دغه قانون د خپریدلو له نیتی نه ملغی گڼل کیری .

دوه دیر شمه ماده :

دغه قانون په رسمی جریده کښی د خپریدلو له نیتی نه ناغذیری .

ماده بیست و نهم :

بمنظور تطبیق موثر احکام این قانون مقرر رات وضع میگردد .

ماده سی ام :

بخشش و معاف ساختن فوق العاده با قیات از صلاحیت رئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان میباشد .

ماده سی و یکم :

کلیه قوانین ، فرامین ، لوایح و مقرراتیکه با احکام این قانون مغایرت داشته باشد ، از تاریخ نشر این قانون ملغی شناخته میشود .

ماده سی و دوم :

این قانون از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ میگردد .

رسمی جریدہ

عبد الحکیم شرعی جوز جانی
وزیر عدلیہ !

مجلس وزراء تحت فیصلہ
شماره «۱۹۴۹» در جلسه تاریخسی
۱۱/۹/۱۳۵۸ با ملاحظه ورقه عرض
شماره «۲۸۰۳» مورخ ۴/۹/۱۳۵۸
وزارت عدلیہ مراتب اتی را
تصویب نمود :

«مقررات تحصیل با قیامات
با ساس حکم ماده (۲۹) قانون
تحصیل با قیامات بداخل (۱۹) ماده
منظور است.»

مراتب تصویب مجلس وزراء
که به منظوری حضور رئیس
شورای انقلابی جمهوری
دمو کرا تیک افغانستان رسیدہ
بشما اطلاع و یک کاپی از مقررات
تحصیل با قیامات بمهر دار الانشاء
ارسال میگردد تا در جریدہ رسمی
نشر بدارید .

داکتر شاه ولی
معاون لوہری وزیر
و وزیر امور خارجه

عبد الحکیم شرعی جوز جانی
د عدلیہ وزیر !

د وزیرا نو مجلس په «۱۹۴۹» گڼه
پر یکره کښی د ۱۳۵۸ کال د قوس
د میاشتی د یوو لسمی نیټی په
غونډه کښی د عدلیہ د وزارت د
۱۳۵۸ کال د قوس د میاشتی د
خلورمی نیټی «۲۸۰۳» گڼی عرض
پاڼی ته په کتنه لاندی مراتب
تصویب کړل :

«د با قیاماتو د تحصیل مقررات
د با قیاماتو د تحصیل د قانون
د نه ویشتمی مادی د حکم په اساس
په نولسو مادو کښی منظور دی.»

د وزیرا نو د مجلس د تصویب
مراتب چی د افغانستان د دمو-
کرا تیک جمهوریت د انقلابی شورا
د رئیس له حضوره منظور شوی
تاسی ته خبردر کړ شو او د باقیاتو
د تحصیل د مقرراتو یوه کاپی د
دار الانشاء په مهر درولیرل شوه
چی په رسمی جریدہ کښی یی خپاره
کړی .

داکتر شاه ولی
د لوہری وزیر مرستیال
او د بهر نیو چارو وزیر

رسمی جدید

د با قیاتو د تحصیل مقررات

لو مری فصل

عمو میات

لومری ماده :

دغه مقررات د باقیاتو د تحصیل د قانون د نه ویشتمی مادی د حکم په اساس وضع شوی دی .

دو همه ماده :

لاندی اصطلاحات په دی مقرراتو کبسی لاندنی معنا وی لری :

۱- مالی خانگه : هغه خانگه چی د مر بوطی اداری یا مو سسی د با قیاتو د ډول او مقدار تثبیتول او د تحصیل خارنه په غاړه لری .

۲- تحصیلی خانگه : هغه خانگه چی د مربوطی اداری یا مو سسی د باتیا تو د تحصیل د حسابی او اداری چارو د سمون ووظیفه په غاړه لری .

۳- تحصیلی قوه : خاړندوی او نور هغه کسان چی عملا د با قیاتو په تحصیل مکلف دی .

دو هم فصل

د مالی خانگی وظیفی

دریمه ماده :

مالی خانگه مکلفه ده چی د تحصیل وږ باقی ډول او مقدار خرگند کړی او د تحصیل لپاره یی مربوطو دایروته ابلاغ کاندی او په هره میاشت کبسی یی یو ځلی تعقیب کړی .

مقررات تحصیل باقیات

فصل اول

عمو میات

ماده اول :

این مقررات باسباس حکم ماده (۲۹) قانون تحصیل باقیات وضع گردیده است .

ماده دوم

اصطلاحات اتی درین مقررات معانی ذیل را دارد :

۱- شعبه مالی : شعبه ایکه ووظیفه تثبیت نوع ، مقدار و مراقبت تحصیل با قیات اداره یا مو سسه مربوط را به عهده دارد .

۲- شعبه تحصیلی : شعبه ایکه ووظیفه تنظیم امور حسابی و اداری تحصیل با قیات اداره یا موسسه مربوط را به عهده دارد .

۳- قوه تحصیلی : خاړندوی و سایر اشخاصیکه عملا به تحصیل با قیات مکلف میباشند .

فصل دوم

وظایف شعبه مالی

ماده سوم :

شعبه مالی مکلف است نوعیت و مقدار باقی قابل تحصیل را قلمداد و غرض تحصیل به دوایر مربوط ابلاغ و در هر ماه یکمر تبه آنرا تعقیب نماید .

رسمی جریدہ

خلور مه ماده :

د باقی خرگندول باید رښتیاڼی وی . د توپیر په صورت کښی موظف مامور مسوول گڼل کیږی .

پنځمه ماده :

د باقیاتو په خرگندولو کښی لاندی مراتب په پام کښی نیول کیږی :
۱- د باقی ور کوو نکي د بشپړ شهرت خر گندول .

۲- د باقی ور کوو نکي د ضامن د بشپړ شهرت خر گندول .

۳- د ضمانت ليک گڼه او نيټه او د تضمین لاندی شتمنی خصوصیات .

۴- د ضمانت پولی اعتبار .

۵- د باقی مقدار .

۶- د باقی مدرک .

۷- د معاملی ډول او نيټه یی .

۸- د ټکټانی او جریمی مقدار .

۹- د ضمانت ليک سواد یا فوتو کاپی .

ماده چهارم :

قلمداد باقی باید واقعی باشد . در صورت تفاوت مامور موظف مسوول شناخته میشود .

ماده پنجم :

در قلمداد باقیات مراتب اتسی در نظر گرفته میشود :

۱- تو ضیح شهرت مکمل با قیده .

۲- تو ضیح شهرت مکمل ضامن باقیده .

۳- نمبر و تاریخ ضمانت خط و خصوصیات جا یداد تحت تضمین .

۴- اعتبار پولی ضمانت .

۵- مقدار باقی .

۶- مدرک باقی .

۷- نوع معامله و تاریخ آن .

۸- مقدار تکتانہ و جریمه .

۹- سواد یا فوتو کاپی ضمانت خط .

دریم فصل

د تحصیلي د خانگی وظیفی

شپږمه ماده :

د تحصیلي خانگه مکلفه ده چی

هغه باقیات چی د مالی خانگی له

فصل سوم

وظایف شعبه تحصیلي

ماده ششم :

شعبه تحصیلي مکلف است

باقیات را که از طرف شعبه مالی

رسمی جدید

بان ابلاغ میشود به سر جمع — با قیات دولت در دفاتر مربوط قید و به تفریق واحد های محلی معامله نماید .

امور حسابی با قیات دولت مطابق اصول حساب برسم محاسبه مرعی الاجراء طور مرتب تنظیم میشود .

ماده هفتم :

شعبه تحصيلی ، با قیات قابل تحصيل را با تفصیلیکه از طرف شعبه مالی قلمداد شده است غرض تحصيل به شعبات تحصيلی واحد های محلی مربوط رسماً ابلاغ می نماید .

واحد های مربوط مکلفند با قیات مذکور را بدفاتر معینه قید و تحت تحصيل قرار دهند .

ماده هشتم :

شعبه تحصيلی مکلف است راپور مفصل مقدار با قیات تحصيل شده هر يك از شعبات تحصيلی محل مربوط را به تفریق باقیات دولتی و مو سسات دولتی بتنا سبب سر جمع با قیات طور مقایسوی در

خوا ورته ابلا گیری د دولت د با قیاتوپه سرجمع باندى په مربوطو دفترونو کښی قید او دسیمه ایزو واحدو نو په بیلولو سره یی معامله کاندی . د دولت د با قیاتوحسابی چاری د اجراء وړ محاسبی په رسم د حساب د اصولو سره سم په مرتب ډول سمون مومی .

اوو مه ماده :

د تحصيلی خانگه د تحصيل وړ با قیات د هغه تفصيل سره چی د مالی خانگی له خوا خرگند شوی د سیمه ایزو واحدونو د تحصيلی خانگو ته د تحصيل لپاره په رسمی ډول ابلاغوی .

مربوط واحدونه مکلف دی چی نو موړی با قیات په ټاکلو دفترونو کښی قید او له تحصيل لاندی یی ونیسی .

اتمه ماده :

د تحصيلی خانگه مکلفه ده چی د مربوطی سیمی د تحصيلی د هر یوی خانگی د تحصيل شویو با قیاتو د مقدار مفصل رپوت د دولتی او دولتی مو سسو د با قیاتو په بیلولو سره د باقیاتو د سرجمع پرتله په مقایسوی ډول په هره میاشت کښی

رسمی جریدہ

هر ماه ترتیب و يك يك نسخه آنرا با دارات محلی ، مستوفیت و مرا جعیکه با قیات مذکور را قلمداد نموده است بفر ستند .

ماده نهم :

ولسمل ، ولسوال ولسوال ولوی- ولسوال مکلف اند باساس را پور ما هوار تحصیل با قیات که ازطرف شعبه تحصیلي ارائه میشود ، در مورد بهبود تحصیل با قیات دولت اقدامات موثر بعمل آورده وازجریان کار ما مورین مربوط وقتا فوشتا واریسی نمایند .

ماده دهم :

مستوفی مکلف است از جریان تحصیل باقیات واحد های محلی مرتبا واریسی نموده راجع به سرعت عمل در تحصیل با قیات دولت اقدام لازم بعمل آورد .

مستوفی راپور تحصیل با قیات را در هر ماه بمراجع مربوط ، والی ولایت و ریاست محاسبات وزارت مالیه ارسال می نماید .

ماده یازدهم :

والی مکلف است بملاحظه راپور تحصیل با قیات دولت که از طرف

ترتیب کاندی او یوه یوه نسخه یی سیمه ایزو ادارو ، مستوفیتو نو او هغو خانگوتو چی نو مورپی باقیات یی خرگند کپی دی ولیبری .

نهمه ماده :

ولسمل ، ولسوال او لوی ولسوال مکلف دی چی د با قیاتو د تحصیل د میاشتنی رپوت په اساس چی د تحصیلی د خانگی له خوا وړاندی کیزی ددولت د باقیاتو د تحصیل د بنه والی په هکله اغیز من اقدامات وکپی او دمربوطو مامورینو د کار له جریان نه وخت په وخت خان پوه کاندی .

لسمه ماده :

مستوفی مکلف دی چی د سیمه ایزو واحدونو د با قیاتو د تحصیل په جریان په مرتب ډول خان پوه کپی او د دولت د با قیاتو د تحصیل د عمل د گړند یتوب په هکله لازم اقدام وکپی .

مستوفی د با قیاتو د تحصیل رپوت په هره میاشت کبندی مربوطو خانگو ، د ولایت والی او د مالیی د وزارت د محاسباتو ریاست ته لیزی .

یو ولسمه ماده :

والی مکلف دی چی د دولت د باقیاتو د تحصیل د هغه رپوت په

رسمی خبرنامه

مستوفی در هر ماه ارائه میگردد، راجع به سرعت عمل در تحصیل با قیات و حل مشکلات مربوط تدابیر لازم اتخاذ نموده و در مورد مامورین مربوط نظر با جرات و فعالیت آنها در امر تحصیل با قیات تصمیم مقتضی اتخاذ نماید .

ماده دوازدهم :

مستوفی ، توحید را پسر تحصیل با قیات مربوط را در هر ماه بوزارت مالیه ارسال مینماید .

ماده سیزدهم :

شعبات مربوط وزارت مالیه توحید راپور های تحصیل با قیات را ارز یابی نموده ، نظر خود را راجع بدرجه موفقیت ادارات و شعبات تحصیلی و قوه تحصیلی بمقام وزارت تقدیم می نماید .

فصل چهارم

وظایف قوه تحصیلی

ماده چهارم دهم :

قوه تحصیلی مکلف است با قیاتی را که از طرف شعبه تحصیلی باو ابلاغ گردیده ، با تفصیلیکه قلمداد شده است بدفتر مربوط

کتلو چی د مستوفی له خوا به هره میاشت کبئی و پانندی کیبری د با قیاتو په تحصیل د عمل د گرنه یتوب او د مربوطو سنتو نزو د لری کولو په هکله لازم بند او بسس و کپی او د مربوطو مامورینو په هکله د با قیاتو د تحصیل په چارو کبئی د هغوی د اجرا آتو او فعالیت په پام کبئی نیولو سره لازم تصمیم ونیسی .

دو لسمه ماده :

مستوفی د مربوطو با قیاتو د تحصیل د رپوت توحید په هره میاشت کبئی د مالیی وزارت ته لیری .

دیاز لسمه ماده :

د مالیی د وزارت مر بوطی خانگی د با قیاتو د تحصیل د رپو تونو په توحید بانندی غور کوی او د تحصیلی ادارو او خانگو او تحصیلی قوی د بریا لیتوب د درجی په هکله خپل نظر د وزارت مقام ته و پانندی کوی

خلورم فصل

د تحصیلی قوی وظیفی

خوار لسمه ماده :

تحصیلی قوه مکلفه ده چی هغه با قیات چی د تحصیلی د خانگی له خوا ورته ابلاغ شوی ، په هغه تفصیل سره چی خرگند شوی په مربوط دفتر کبئی قید کپی او په

رسمی جدید

تاکلی موده کبسی مو ضوع ، په
تاکلی موده کبسی د پیسو دورکری
له غوښتنی سره یو ځای باقی
ور کوونکی ته خبر ورکری .

پنځلسمه ماده :

تحصیلی قوه کولای شی چی د
ابلاغ له نیټی نه تریوی میاشتی
پوری باقی ور کوونکی ته مهلت
ور کړی چی په خپله غاړه باقی
تحویل کاندی .

شپا رسمه ماده :

که چیری باقی ور کوونکی غایب
وی تحصیلی قوه د باقی د تحصیل
په هکله د باقی ور کوونکی له
ضامن سره هغه اجرا آت کوی چی
د باقی ورکوونکی په وړاندی
کیری .

پنځم فصل

متفرقه حکمو نه

اوه لسمه ماده :

د شرکتو نو او نورو حکمی
اشخاصو په غاړه باقیات دشرکت
له شتمنی نه د شرکت د عامل
د رئیس له خوا ور کول کیری .
په پرتگو شویو شرکتو نو کبسی
د تصفیی آمر د شرکت له شتمنی
نه د باقیاتو په ورکړه مکلف دی .

قید و مو ضوع را با تقاضای تادیه
پول در موعده معین باطلاع باقیده
برساند .

ماده پا نزد هم :

قوه تحصیلی میتواند از تاریخ
ابلاغ الی یکماه به باقیده مهلت
بدهد تا باقی ذمت خود را تحویل
نماید .

ماده شپا نهم :

هرگاه با قیده غایب باشد قوه
تحصیلی در مورد تحصیل باقی
با ضامن باقیده اجرا آتی را بعمل
می آورد که در برابر باقیده بعمل
می آید .

فصل پنجم

احکام متفرقه

ماده هفدهم :

باقیات ذمت شرکت ها وسایر
اشخاص حکمی از دارائی شرکت
توسط رئیس عامل آن تادیه میشود.
در شرکت های منحل امر تصفییه
به تادیه باقیات از دارائی شرکت
مکلف میباشد .

رسمی جریده

اتلسمه ماده :

سجل ور کوو نکى آمر د سجل
د چکولو په وخت کښى د مالى
او تحصیلى دایرو او د تحصیلى
قوى د موظفینو اجرا آت هم په پام
کښى نیسى .

نو لسمه ماده :

دغه مقر رات په رسمى جریده
کښى له خپریدلو وروسته نافذیږى .

ماده هجده هم :

امر سجل دهنده هنگام خا نه پرى
سجل اجرا آت مو ظفین دواير مالى
تحصیلى و قوه تحصیلى را نیز در
نظر میگیرد .

ماده نهمه :

این مقر رات بعد از نشر در
جریده رسمى نافذ می گردد .



وجه اشتراک

مرکز ۳۰۰ افغانی

ولایات ۳۴۰ =

برای محصلان و متعلمان نصف قیمت

خارج کشور ۵۰ دلار امریکائی

قیمت این شماره (۳۰) افغانی

THE DEMOCRATIC REPUBLIC
OF AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

**OFFICIAL
GAZETTE**

Editor: A. Ghafar Giramy

Assistant: Rohgul Noory

Issue No. (441)

Date: December 20, 1979